



Città di Lugano  
Socialità

Intervento sociale  
Via Carducci  
C.P. 1071  
6901 Lugano  
Svizzera

www.lugano.ch

Regolamento sulle prestazioni  
comunali in ambito sociale

regolamentosociale@lugano.ch

## Documentazione necessaria

Per permettere una valutazione corretta della pratica, a dipendenza della situazione socio- economica del richiedente, può essere richiesta la seguente documentazione per tutti i componenti dell'unità di riferimento.

### **Documentazione necessaria per tutti i componenti dell'unità di riferimento e per tutte le richieste di aiuto finanziario**

- lettera di spiegazione nella quale sono indicate la situazione personale e finanziaria e la tipologia di spesa per la quale è richiesta la prestazione. Importante allegare il dettaglio della fattura con relativa polizza di versamento, non vengono presi in considerazione i preventivi.
- dichiarazione di svincolo sottoscritta da tutti i componenti maggiorenni dell'unità di riferimento;
- ultima decisione di tassazione;
- attestazione relativa al regolare pagamento delle imposte comunali negli ultimi tre anni o autodichiarazione;
- costi dell'assicurazione malattia (polizze assicurative);
- costi delle spese per l'alloggio (contratto d'affitto, notifiche d'aumento, interessi ipotecari, conguaglio, spese accessorie, ecc.);
- documentazione attestante eventuali altre spese fisse correnti;
- documentazione attestante tutti i redditi (certificati di salario, rendite, indennità, alimenti, prestazioni cantonali, assegni famigliari, ecc.);
- documentazione attestante tutta la sostanza (titoli, capitali, assicurazioni sulla vita, proprietà fondiaria, ecc.);
- estratto conto con i movimenti degli ultimi sei mesi e relativi saldi;
- ogni altro documento attestante la situazione economica e personale;
- per i cittadini stranieri: copia del permesso oppure autodichiarazione comprovante che il permesso non è stato rilasciato sulla base di un'attestazione sottoscritta da terzi che garantiva il sostentamento del richiedente;



### Documentazione specifica e aggiuntiva per la richiesta di un deposito di garanzia per la locazione alloggi

- copia dettagliata del deposito richiesto, inclusa la polizza di versamento nel quale viene indicato l'importo o le relative coordinate bancarie o postali dove effettuare il pagamento;
- il nuovo e il vecchio contratto d'affitto (controfirmati) nel quale viene indicato l'importo dei rispettivi depositi di garanzia;
- decisione di rifiuto del finanziamento da parte di assicurazioni private (es. Go-Caution, SwissCaution, Firstcaution, Zürich, Axa, Helvetia, ...);

### Documentazione specifica e aggiuntiva per la richiesta di spese odontoiatriche

- copia dettagliata della fattura (non vengono prese in considerazione i preventivi);
- dichiarazione da parte del dentista attestante la finalità funzionale e non estetica dell'intervento;
- dichiarazione da parte della cassa malati circa un loro contributo a sostegno della spesa;
- se al beneficiario di prestazioni assistenziali o della prestazione complementare, decisione di non entrata in merito da parte dell'Ufficio Cantonale competente (emessa dalla rispettiva commissione dei dentisti);

### Documentazione specifica e aggiuntiva per la richiesta di spese funebri e di sepoltura

- copia dettagliata delle fatture concernenti il funerale, incluse le fatture per le tasse;
- ultima decisione di tassazione del richiedente o degli eredi che ne fanno richiesta (o in alternativa la documentazione comprovante la situazione economica attuale);
- documentazione attestante tutti i redditi per gli eredi
- documentazione attestante tutte le spese correnti;
- estratto conto del defunto al momento del decesso con i movimenti degli ultimi sei mesi ed i relativi saldi in aggiunta a quelli degli eredi;
- certificato ereditario o attestazione della rinuncia all'eredità (rilasciati dalla Pretura competente);
- ogni altro documento attestante la situazione economica del defunto;